


$$(\quad)$$

سُوْرَةُ الشُّوْرَةِ ١: وَبَدَأَ الْخَلْقَ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمَبْدُؤُهُ وَنَحْوُهُ

Section 1: Information about the employee being appraised

[illegible]

.This section will be completed by the human resource section or unit

Instructions on how to fill this information is given in section 9.1 of the Performance Appraisal (PA)

Handbook

[illegible]

مديروں کے نام Supervisor	معلمین کے نام Teacher
نام : (Name) تعیناتگی : (Designation) دستخط : (Signature) تاریخ : (Date)	دستخط : (Signature) تاریخ : (Date)

سکشنز 3، 4، 5، 6 اور 7 میں درج کردہ معیاروں پر مبنی امتیاز دیا جائے گا۔
 سکشنز 3، 4، 5، 6 اور 7 میں درج کردہ معیاروں پر مبنی امتیاز دیا جائے گا۔ 10 اور 1 اسکور کے درمیان درج کردہ معیاروں پر مبنی امتیاز دیا جائے گا۔ 10 اور 1 اسکور کے درمیان درج کردہ معیاروں پر مبنی امتیاز دیا جائے گا۔

نیچر سے کم	نیچر سے کم	نیچر سے کم	نیچر سے کم	نیچر سے کم	نیچر سے کم	نیچر سے کم	نیچر سے کم	نیچر سے کم	نیچر سے کم
BELOW STANDARD	NEEDS TO IMPROVE	SATISFACTORY	GOOD	EXCELLENT					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

سکشن 3: کام کی پیداوار (کام کی تکمیل)

(Section 3: Work Productivity (Completion of works))

یہ سیکشن مکمل کرنے کے بعد، کارکنوں کے ساتھ گفتگو کے بعد، مقررہ وقت کے 55% میں مکمل کیا جائے گا۔

This section is completed by the supervisor, after discussions with the employee at the end of the performance period. Marks allocated for the section is 55%

نمبر	معیار
MARKS	CRITERIA
	ا) کام کی مقدار a) Quantity of work اس سال کے آغاز میں مقررہ ہدفوں کے ساتھ ساتھ، تعلیمی سال کے دوران، تدریس، تعاون، تنظیمی سرگرمیوں، اضافی سرگرمیوں میں حصہ لے کر۔ (This amount of work completed in relation to targets set at the beginning of the year. Class room teaching, co-operation extended in organising special events, contribution to extra activities)
	ب) کام کی مقدار b) Quantity of work کارکنوں کی کارکردگی درست اور موثر (مکملیت، احتیاط اور صفائی)۔ سبق کی تیاری، نیا تدریس، مختلف تدریس وسائل کا استعمال، مناسب معیار کا استعمال، بروقت فیڈبک، تدریس کے نتائج، اضافی سرگرمیوں میں حصہ لے کر۔ Performance accurately and effectively (Completeness, carefulness and cleanliness). Lesson preparation, innovative teaching, use of varied teaching resources, use of appropriate evaluation method, timely feedback to students and parents, achievement of curricular objectives

[illegible]

סוף שומר 4: וְסוֹמְנוֹ מִיָּדוֹ דְּבִרְיָא דְּחִיָּיָא דְּסִרְיָא

Section 4: Knowledge and Skills used in performance of tasks

[illegible]

This section is completed by the supervisor, after discussions with the employee at the end of the performance period. Marks allocated for the section is 20%

MARKS	CRITERIA
	اگر دانشجو در تدریس/مدیریت موضوعات و کارهای درسی، یک رویکرد برنامه‌ریزی شده را برای ارائهٔ برنامهٔ درسی و دستیابی به اهداف مورد نظر نشان دهد. a) Knowledge understanding, in teaching/handling the subjects and grade work Demonstrate a planned approach towards delivering the curriculum and achieving the desired objective.
	اگر دانشجو در تدریس/مدیریت، تسلط بر زبان را نشان دهد. b) Command of language Demonstrate command of language in teaching/handling the subjects and grade work.
	اگر دانشجو در تدریس/مدیریت، توانایی درک، تعیین اولویت‌ها و استفاده از منابع انسانی و سایر منابع را به روشی مقرون به صرفه و مولد، هنگام انجام کارهای درسی، نشان دهد. c) Organisation and planning assigned tasks Ability to understand tasks, set goals establishes priorities and use human and other resources in a cost effective and productive manner, when performing assigned tasks. .Ability to organise and delegate work

	دې ډول ټولنيزو چارو په بشپړتيا کې د پرمختګ لامل ګرځي او د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي. d) Use of long term thinking in the completion of work د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي او د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي. Ability to identify tasks that contribute to the achievement of organizational goals and complete such tasks on time
	د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي او د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي. e) Positive communication skills د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي او د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي. Ability to use communication skills required to work jointly with parents, colleagues and other employees
	د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي او د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي. f) Reaction to problems د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي او د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي. Identifies and analyses problems and if requires acts on situations to solve problems
	د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي او د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي. Ability to use long term thinking to address issued, use of creativity in ways that benefit work
	ټول Total

5: د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي او د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي.

Section 5: Characteristics of the employee

د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي او د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي. د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي او د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي. 15% د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي او د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي.

This section is completed by the supervisor, after discussions with the employee at the end of the performance period. Marks allocated for the section is 15%

ټول	د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي او د ټولنيزو چارو د بشپړتيا لامل ګرځي.
MARKS	CRITERIA

	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ a) Attendance بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ كَيْفَ أَرَسْتُ قَدْ مَرَّ بِي السَّاعِدُ وَالْمَرْحُومُ أَرَسْتُ دَوَائِجَ قَسْرِ بَسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ دَسُومَ وَتَوَسُّعَ
	سَرَّ تَرْتِيزَ وَرَاجَ سَوَاحِدَ b) Dress Code تَرْتِيزَ وَرَاجَ كَيْفَ أَرَسْتُ دَسُومَ وَتَوَسُّعَ دَسُومَ وَتَوَسُّعَ دَسُومَ وَتَوَسُّعَ دَسُومَ وَتَوَسُّعَ
	تَوَسُّعَ Total

سورة الشورى: ٧: وَاللَّهُ يَتَذَكَّرُ الْعَالَمِينَ ۝ وَاللَّهُ يَتَذَكَّرُ الْعَالَمِينَ ۝ وَاللَّهُ يَتَذَكَّرُ الْعَالَمِينَ ۝

Section 7: Work Relationships

[illegible]

This section is completed by the supervisor, after discussions with the employee at the end of the performance period. Marks allocated for the section is 5%

MARKS	CRITERIA
	دوسروں کے ساتھ کام کرنے کی صلاحیت اور کام کرنے والے ماحول کو بہتر بنانے کی کوشش Ability to create good working relationships that is beneficial to the organisation دوسروں کے ساتھ کام کرنے کی صلاحیت اور کام کرنے والے ماحول کو بہتر بنانے کی کوشش۔ دوسروں کے ساتھ کام کرنے کی صلاحیت اور کام کرنے والے ماحول کو بہتر بنانے کی کوشش۔ دوسروں کے ساتھ کام کرنے کی صلاحیت اور کام کرنے والے ماحول کو بہتر بنانے کی کوشش۔ Level of efforts and thinking put in to ensure that the work environment is friendly and peaceful. Show support, courtesy, tact cooperation with students, other employees and the parent's functions as part of a team

[illegible]

Section 8: Total marks scored in key performance indicators

[illegible]

Write the marks in the empty boxes. This section is completed by the supervisor. (For further guidance refer to Section 9.9 of PA Handbook). Since this section has two levels of teachers to give marks, care should be taken in ensuring that the marks relate to the corresponding category

چھکے کمرے کے سربراہ کے لئے			مجموعی نمبر	
چھکے کمرے کے سربراہ کے لئے				
	55 ×	 40	نمبر 3	
	20 ×	 70	نمبر 4	
	15 ×	 110	نمبر 5	
	×5	 20	نمبر 6	
	×5	 10	نمبر 7	
			مجموعی نمبر	

نمبر 9: چھکے کمرے کے سربراہ کے لئے

Section 9: Identification of training and education required by teachers

چھکے کمرے کے سربراہ کے لئے چھکے کمرے کے سربراہ کے لئے چھکے کمرے کے سربراہ کے لئے (چھکے کمرے کے سربراہ کے لئے چھکے کمرے کے سربراہ کے لئے چھکے کمرے کے سربراہ کے لئے)۔

This section is completed by the supervisor. This section has to be completed after discussions with the (employee. (Refer to Section 9.10 of the PA Handbook before completing this section

سبب Reason	تربیت Training
---------------	-------------------

بۆلۈم 10 (ب) - بۆلۈم/بۆلۈم باشلىقىنىڭ كۆزىتىش ۋە قاراشلىرىنىڭ نەتىجىسىنىڭ تەكشۈرۈلۈشى

Section 10 (b) - Observations of the departments / section head or the Human Resource

Department

بۆلۈم باشلىقىنىڭ كۆزىتىش ۋە قاراشلىرىنىڭ نەتىجىسىنىڭ تەكشۈرۈلۈشى (بۆلۈم باشلىقىنىڭ كۆزىتىش ۋە قاراشلىرىنىڭ نەتىجىسىنىڭ تەكشۈرۈلۈشى 9.12 نۆمۇرىدا).
(بۆلۈم باشلىقىنىڭ كۆزىتىش ۋە قاراشلىرىنىڭ نەتىجىسىنىڭ تەكشۈرۈلۈشى)

This section need to be completed only if the employee or supervisor submits a complaint regarding problems
(faced in completing the appraisal form (If necessary, attach extra sheets

بۆلۈم باشلىقىنىڭ كۆزىتىش ۋە قاراشلىرىنىڭ نەتىجىسىنىڭ تەكشۈرۈلۈشى (بۆلۈم باشلىقىنىڭ كۆزىتىش ۋە قاراشلىرىنىڭ نەتىجىسىنىڭ تەكشۈرۈلۈشى 9.12 نۆمۇرىدا).
(بۆلۈم باشلىقىنىڭ كۆزىتىش ۋە قاراشلىرىنىڭ نەتىجىسىنىڭ تەكشۈرۈلۈشى)

Observation and decision about problems in appraising the performance of the employee, either
through evidence seen in the forms or from other sources

س.ن.م. (Record Card No):

س.ن.م. (Name):

دەرىجىسى ۋە بۆلۈم/بۆلۈم باشلىقى (Designation and Department/Section):

س.ن.م. (Sign):